



香港文匯報訊（兩會報道組 何凡）全國人大會議5日開幕，《2012年政府工作報告》即將出爐。參加兩會的政協委員預料，今年經濟增長目標將定在7.5%。這將向外界釋放出中國加快經濟轉型、提升發展質量的強烈信號，一系列經濟改革也將漸次展開。而在主動調控下，今年中國經濟可望實現「軟著陸」，GDP實際增速預計將達8.5%左右。

自《2005年政府工作報告》以來，GDP「保八」的目標已連續穩守7年不變。全國政協經濟委員會副主任、工業和信息化部原部長李毅中向本報表示，「十二五」規劃有關經濟社會發展的主要目標中，GDP增速目標是7%，而今年的經濟增長目標定在7.5%。

# 溫總今作政府工作報告 料釋放加快轉型信號 今年GDP目標料低於8%

## 調結構實現可持續發展

李毅中表示，中國正處在工業化加速期，經濟增長有條件保持較快水平，但受多因素影響，經濟增速難以再保持過去一個時期兩位數的高速增長。他說，「中國經濟要轉方式、調結構，實現可持續發展，必須適當調低經濟增長目標，主動把過高的速度放下來。」

李毅中指出，經濟形勢的好壞不僅要看速度，更要看效益和質量。中央強調注重

實體經濟，現在必須一以貫之的狠抓落實，要將更多的人力、資本、政策投入到實體經濟中。「如果經濟增長速度過快，轉型升級、淘汰落後等發展實體經濟的重要抓手就會旁落。」

## 未來5年增就業4,500萬

另一位中央智囊表示，按照「十二五」規劃綱要確定的主線，主動調低經濟增長目標，旨在充分運用經濟增速放緩而成的倒逼機制，加快經濟轉型的步伐。至於調

降經濟增速目標對社會可能衍生的系列影響，該智囊表示，中央早有全盤部署，比如在《政府工作報告》出台之前，強調實施更加積極的就業政策，出台「十二五」促進就業規劃，力爭未來五年實現城鎮將新增就業4,500萬人、城鎮登記失業率控制在5%以內等。

而對於以往各地方GDP增速與全國目標存在差異，李毅中指出，中國的中、東、西部地區的差距不小，發展情況也不同，執行過程中存在差別化是正常的。比如，

中西部地區要實現跨越式發展，增速要快一點。

## 粵京滬浙淡化「唯GDP增長」

另據《新京報》報道，從已公布的31個省份今年增速目標來看，調低GDP增速似已成共識。數據顯示，在2012年目標設定中，僅海南的增速比去年略高，其他30個省份均持平或下降。廣東、北京、上海、浙江等淡化「唯GDP增長」、加快調結構的用意已非常明顯。

## 「撥慢」增速 顯示「擠水分」決心

中國今年調降GDP增長目標已經是板上釘釘子毫無懸念。至於是傳言中的7.5%，還是8%，今天溫家寶總理政府工作報告當會宣布。政府此舉係主動為調結構騰出空間，影響深遠，意涵豐富。

在中國經濟時鐘之中，增長、結構、物價、環保、改革等齒輪環環相扣，互相影響。近年來，經濟增速過快，帶動物價攀升，能耗負擔加重，節能減排倒退，結構調整放緩，經濟改革遲滯。而此次「撥慢」GDP增速預期，折射出當局決心擠出經濟增長的不良水分，將經濟轉型擺在更重要的位置，針對潛在矛盾問題啟動一次全面的戰略性治理。

## 注重實體經濟轉型升級

全國政協經濟委員會副主任、工業和信息化部原部長李毅中向本報表示，西方國家在國際金融危機後總結經驗，意

識到實體經濟的重要性，幾乎都祭出「再工業化」、製造業回歸的方略。而中國國內經濟結構上存在的矛盾，導致資金脫實向虛，流入更容易獲得高回報、高利潤的行業，企業也不去技術改造、升級。

李毅中指出，「如何更加注重實體經濟？關鍵在於狠抓落實。經濟增速太快，就少了精力去轉型升級、技術改造、自主創新。中國工業大而強，能耗、物耗太高，粗放式發展下去不可支撐。目前我們單位GDP能耗是發達國家的3至4倍。去年經濟增速9.2%，能耗總量增加7%；按此速度發展下去，能耗總量10年將增加1倍，即使把全球能源的貿易量都給中國也不夠。」

## 加力加快配套改革政策

調低增速決心既定，關鍵環節與重要領域的改革箭在弦上。李毅中認為，今後一段時間以工業為主導的格局不會改

變。「沒有夕陽工業，只有夕陽企業，問題在於是否轉型、改造、提升。」他說，配套改革的政策要加快、加力。改革確實是牽一髮動全身，但不能以各種理由停滯改革，要化解當前的小微企業融資困難、新興產業低水平重複、電能供需矛盾激化等問題都是如此。

「十二五」期間經濟增長目標定為7%，歷年數據顯示，最終GDP實際增速往往高於目標預期。而當前對於中國經濟時鐘的期待，不是走得更快，而是走得準、更穩。



文匯報記者何凡

## 民眾議政 聚焦房價物價食安

香港文匯報訊（兩會報道組 李茜婷、王添翼）兩會期間，在委員、代表們為國家「出謀劃策」的同時，民眾參政議政的積極性也在提高。本報記者昨日在天安門廣場分別採訪「60後」、「70後」、「80後」民眾，他們的目光大多聚焦在房價、物價、食品安全、三公經費等問題，並希望政府可以更快。

從黑龍江來京看病的60後王姓夫婦訴記者，過去一年，物價飛漲尤其令他們苦惱，同時，食品安全事故頻發也令他們倍感擔憂。王姓夫婦表示，他們期望未來幾年，內地可以繼續深化醫改，合理分配醫療資源，讓他們在家門口就可以享受到優質、低價的醫療服務。來自長春的王先



本報記者就兩會關心的話題採訪民眾。香港文匯報記者王添翼 攝

生表示，自己最關注「三公」經費的透明化進程。他說：「『三公』公布要更加詳盡，不能含糊不清。」他了解到現在仍有很多單位存在鋪張浪費，期望更多的代表、委員關注此事，讓納稅人的錢能夠取之於民、用之於民。在北京工作3年的林先生表示，房價是他最關心的話題，「中央出台的一系列調控措施，雖讓北京房價有所下降，但降幅較小」，仍遠超自己的承受範圍，同時，他亦擔心房價回漲。

“心情指環 *Screwing Magic*”

自由組合 精彩無限  
mix and match your ring endlessly....

2012「龍」戒

masterpiece by king fook  
景福 艺門

北京三里屯Village北區NLG30店舖 (010) 6417 7298 · 上海恒隆廣場422店舖 (021) 6288 2375  
上海國金中心商場L3層21-22店舖 (021) 5010 0561 · 蘇州中茵皇冠假日酒店A-C店舖 (0512) 6285 9930

香港  
中建大廈 (852) 2526 6733 · 太古廣場 (852) 2845 6766 · 皇室堡 (852) 2890 3733 · The ONE (852) 2313 2788

www.kingfook.com 查詢熱線 (852) 2822 8524